

# 浜口陽三、ブルーノ・マトソン展

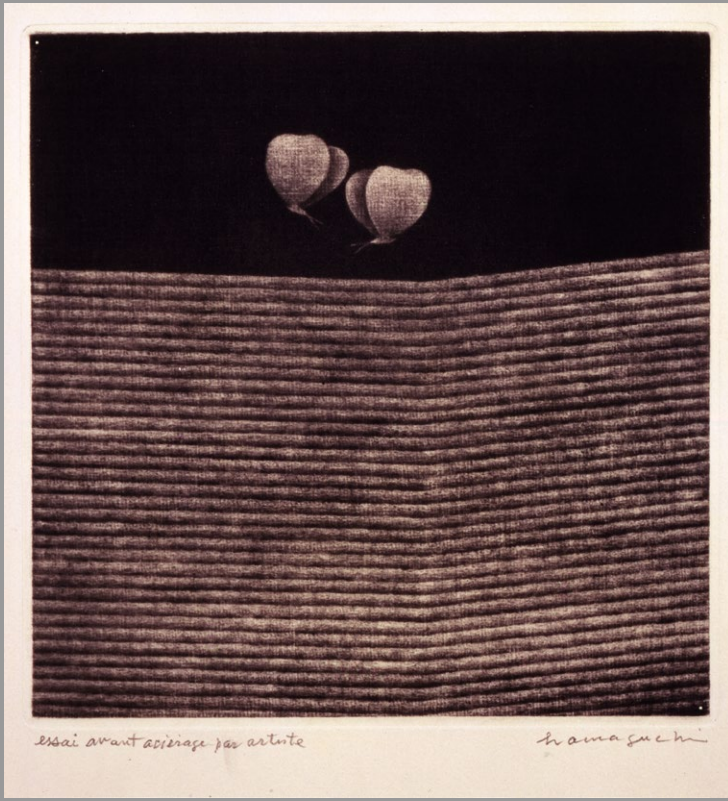
—ひとつ先の扉

2022年

1月15日〔土〕～5月8日〔日〕

会期延長

浜口陽三 《2匹の蝶》 1977年頃 15.5×15.4cm メゾチント、紙



YOZO HAMAGUCHI

Bruno MATHON



Bruno Mathon 《チェスクラブ「隠された音叉」より》 1994年 25.0×24.8cm アクアチント、紙



Musée  
Hamaguchi  
Yozo:  
Yamasa  
Collection

Yozo Hamaguchi・Bruno Mathon Joint Exhibition - A Door One Ahead -

15 January 2022 (Sat.) - 8 May 2022 (Sun.) Closed Mondays (except 21 Mar.) 22 Mar.  
Museum Hours 11:00 am. - 5:00 p.m. (entry up until 4:30 p.m.)  
Sat./Sun./National Holidays: from 10:00 am.  
Admission Adults: 600yen, College / Senior High School Students: 400yen, Junior High /  
Elementary School Students: Complimentary

ミューゼ浜口陽三・ヤマサコレクション 二〇二二年 新春の企画展

休館日 月曜日(ただし3月21日(祝)は開館)、3月22日(火)

開館時間 11時～17時(土日祝10時～17時 最終入館16時半)

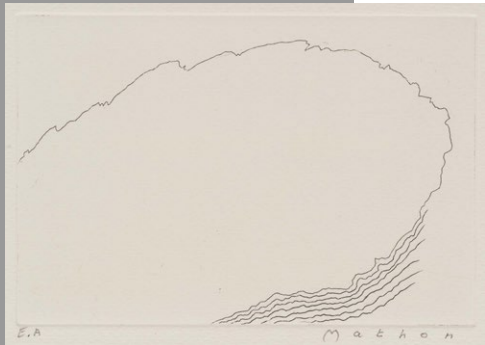
入館料 大人六〇〇円 / 大学生・高校生 四〇〇円 / 中学生以下 無料



もう少し  
知りたい方は  
こちらから



Bruno Mathon 《Compositionより》 2011年 10.5×16.6cm エッチング+彩色、紙



Bruno Mathon 《無題》 2004~2005年 9.7×14.3cm エッチング、紙

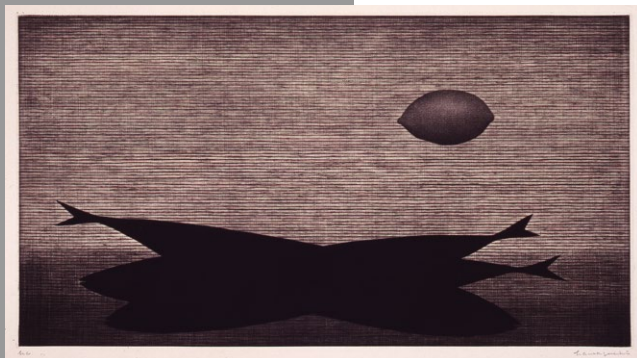
## Yozo Hamaguchi • Bruno Mathon Joint Exhibition - A Door One Ahead -

Copperplate engraving has a depth of expression that is different from oil painting or ink painting.

Its most distinguished mid-20th-century advocate, Yozo Hamaguchi, a Japanese artist living in Paris, developed techniques for printing colour mezzotint, ... (Encyclopaedia Britannica, mezzotint 1974)

Bruno Mathon (1938-2020)

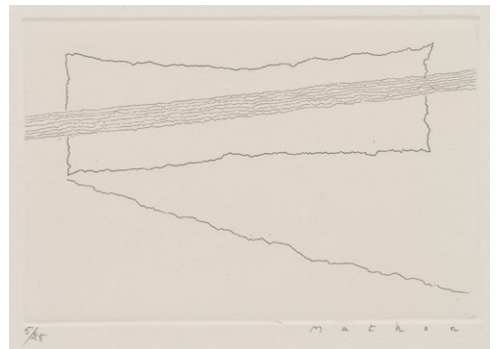
The French painter, engraver and art critic Bruno Mathon has died aged 81. Born in Roubaix, he moved to Paris in 1958 to study filmmaking at the Institut des Hautes Études Cinématographiques (IDHEC). He then made several short films on art. In the wake of May 1968, he abandoned film making to dedicate himself to painting. From 1969, he studied engraving and widely exhibited his works in France, in Europe, and in Japan after 1993. From 1998 to 2010, as an art critic, he was a regular host of the weekly radio program *Peinture fraîche* (Fresh Paint) on France Culture. He published a novel *Et puis, et puis encore* (And then, and then again) in 2015.



浜口陽三 《魚とレモン》 1958年 26.5×48.8cm メゾチント、紙



浜口陽三 《さくらんぼ》(6点組)  
1974年 5.5×5.5cm  
カラーメゾチント、紙



Bruno Mathon 《無題》 2004~2005年 9.5×14.4cm エッチング、紙



Bruno Mathon 《遅い帰り》  
1993年 19.8×19.5cm アクアチント、紙

### Images and Poets

絵と言葉のかくれんぼ 詩人\_大岡亜紀、谷川俊太郎 (五十音順)

ブルーノ作品に寄せた谷川氏のコトバの断片と、作品の方に寄り、鑑賞する皆さまへの問いかけのような気持ちで作った大岡氏のコトバを、作品と同じ空間に展示します。銅版画を介した心のふれあいをお楽しみください。

Poets: Aki Ooka, Shuntaro Tanikawa

#### Event 1 扉の中の絵とことば

絵と言葉を綴り込んで小さな本をつくります。  
講師\_空想製本屋・本間あずさ(製本家)  
Let's make a unique book using mathon's images and words.

#### Event 2 銅版画教室

初心者向け銅版画体験教室 講師\_江本創(造形作家)  
Mezzotint class: For more details, please see the website.

イベントの日程は決まり次第、HPにてお知らせします。

#### \*カフェの期間限定セット

展示会のイメージに寄せて  
プチガトーを用意いたします。  
田園調布プチカヌレ専門店  
COMME PARIS[コムパリ]

Special features inspired  
by the exhibition are available  
during the exhibition.

## ミュゼ浜口陽三・ヤマサコレクション

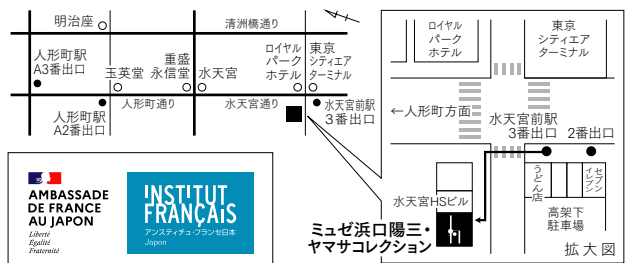
〒103-0014 東京都中央区日本橋蛸殻町1-35-7

Tel\_03-3665-0251 HP\_https://www.yamasa.com/musee/

アクセス\_東京メトロ半蔵門線[水天宮前]3番出口そば

東京メトロ日比谷線[人形町]A2出口徒歩8分

Musée Hamaguchi Yozo : Yamasa Collection  
1-35-7 Kakigaracho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0014 Japan



主催:ミュゼ浜口陽三・ヤマサコレクション 後援:在日フランス大使館/アンスティチュ・フランス日本